

මගේ අංකය }
எனது இல. } RG/NB/01/වනුලේබ
My No. }

ඔබේ අංකය }
உமது இல. }
Your No. }

දුරකථන අංක } 2889488
தொலைபேசி இல. } 2889489
Telephone Nos. }

ෆැක්ස් අංකය }
தொலைநகல் } 2889491
Fax No. }

ඊ මේල් } info@rgd.gov.lk
மின்னஞ்சல் } rg@rgd.gov.lk
E-mail }



රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව
பதிவாளர் நாயகத் திணைக்களம்
REGISTRAR-GENERAL'S DEPARTMENT

ප්‍රධාන කාර්යාලය
தலைமை அலுவலகம்
HEAD OFFICE

වෙබ් අඩවිය }
இணையத்தளம் } www.rgdept.lk
Web site }

තු. පෙ. අංකය }
த. பெ. இல. } 565
P. O. Box No. }

234/A3,
ඩෙන්සිල් කොබ්බාදුව මාවත,
බත්තරමුල්ල.

234/A3,
டென்சில் கொப்புகடுவ மாவத்தை,
பத்தரமுல்லை.

234/A3,
Denzil Kobbakaduwa Mawatha,
Battaramulla.

2017.06.01

දිනය / திகதி / Date:

වනුලේබ අංක : 01/2017

සියළුම කළාප භාර සහකාර රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්වරුන් සහ

සියළුම ඉඩම් රෙජිස්ට්‍රාර්වරුන් වෙත,

2017 අංක 5 දරන අවලංගු කළ නොහැකි තැඟි ඔප්පු බලවත් අකාතඥතාව

පදනම් කොටගෙන අවලංගු කිරීමේ පනත

උක්ත කරුණ සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රයේ 11 කොටසේ අතිරේකයක් වශයෙන් පළ කරන ලද උක්ත පනතේ සිංහල, දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි පිටපත බැගින් මේ සමඟ ඔබ වෙත එවමි.

02.එහි සඳහන් උපදෙස් අනුව ක්‍රියා කිරීමට කටයුතු කරන්න.

03.මෙම වනුලේඛනය ලද බව මා වෙත වාර්තා කරන්න.

ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්

රංජිත් දසානායිද

ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්

පිටපත් : ප්‍රධාන කාර්යාලයේ මාණ්ඩලික නිලධාරීන් වෙත - දැන ගැනීම සඳහා



ශ්‍රී ලංකා
ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ
පාර්ලිමේන්තුව

2017 අංක 5 දරන අවලංගු කළ නොහැකි
තැගි ඔප්පු බලවත් අකෘතඥතාවය පදනම්
කොටගෙන අවලංගු කිරීමේ පනත

[සහතිකය සටහන් කළේ 2017 අප්‍රේල් මස 4 වන දින]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මුද්‍රණය කරන ලදී.

2017 අප්‍රේල් මස 7 වන දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ
ගැසට් පත්‍රයේ II වන කොටසේ අතිරේකයක් වශයෙන් පළ කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.

කොළඹ 5, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන් පිළිදි ලබාගත හැකි ය.

මිල : රු. 6.00 යි.

තැපැල් ගාස්තුව : රු. 10.00 යි.

2017 අංක 5 දරන අවලංගු කළ නොහැකි තැගි
ඔප්පු බලවත් අකෘතඥතාවය පදනම් කොටගෙන
අවලංගු කිරීමේ පනත

[සහතිකය සටහන් කළේ 2017 අප්‍රේල් මස 4 වන දින]

එල්.ඩී.— ඊ. 53/2015.

අවලංගු කළ නොහැකි තැගි ඔප්පු බලවත් අකෘතඥතාවය පදනම්
කොටගෙන අවලංගු කිරීම සඳහා ද, ඊට සම්බන්ධ හා ආනුෂංගික
කරුණු සඳහා ද, විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිස වූ පනතකි.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව විසින්
මෙසේ පනවනු ලැබේ :—

1. මේ පනත 2017 අංක 5 දරන අවලංගු කළ නොහැකි තැගි
ඔප්පු බලවත් අකෘතඥතාවය පදනම් කොටගෙන අවලංගු කිරීමේ
පනත යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.

රූපයේ නාමය.

2. අවලංගු කළ නොහැකි තැගි ඔප්පුවක්, බලවත් අකෘතඥතාවය
පදනම් කොටගෙන අවලංගු කරවා ගැනීම සඳහා එහි තැගි
ලැබුම්කරුට එරෙහිව එම ඔප්පුවේ තැගි දීමනාකරු විසින් පවරනු
ලබන නඩුවක දී, නිසි අධිකරණ බලය ඇති අධිකරණයක් විසින්
කරනු ලබන ආඥාවක් මගින් පමණක් අවලංගු කරනු ලැබිය හැකි ය.

නිසි අධිකරණ
බලය ඇති
අධිකරණයක්
විසින් අවලංගු කළ
නොහැකි තැගි
ඔප්පුවක් අවලංගු
කිරීම.

3. තැගි ඔප්පුව ලියා අත්සන් කිරීමේ දින සිට අවුරුදු දහයක
කාලයක් ඇතුළත සහ නඩු නිමිත්ත පැන නැගුණු දිනයේ සිට
අවුරුදු දෙකක කාලයක් ඇතුළත එම නඩුව ගොනු කර ඇත්නම්
මිස, 2 වන වගන්තියේ සඳහන් නඩුවක්, අධිකරණය විසින් භාරගනු
නොලැබිය යුතු ය.

නඩුව ගොනු කළ
යුතු කාලසීමාව.

4. (1) මේ පනතේ විධිවිධාන යටතේ ගොනු කරන ලද නඩුවක
පැමිණිලිකරු විසින්, ඒ නඩුව ඇසීමට තිබෙන (ලියපෙන්වන්නේ)
නඩුවක් ලෙස ලියාපදිංචි කිරීම පිණිස—

නඩුව ඇසීමට
තිබෙන නඩුවක්
ලෙස අධිකරණයේ
ලියාපදිංචි කිරීම
සඳහා
පැමිණිලිකරු
විසින් ඉල්ලුම් කළ
යුතු බව.

(අ) අවලංගු කිරීමට අපේක්ෂිත ඔප්පුව ලියාපදිංචි කර ඇති
දිස්ත්‍රික්කයේ ඉඩම් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා වෙත යැවීම සඳහා
වූ ඉල්ලුම් පත්‍රයක්, හෝ

(ආ) අවලංගු කිරීමට අපේක්ෂිත ඔප්පුව ලියාපදිංචි කර
නොමැති අවස්ථාවක, එම ඔප්පුවට අදාළ ඉඩම පිහිටා
ඇති දිස්ත්‍රික්කයේ ඉඩම් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා වෙත යැවීම
සඳහා වූ ඉල්ලුම් පත්‍රයක්.

පැමිණිල්ල සමඟ ගොනු කිරීමට සැලැස්වීම හෝ ගොනු කිරීම
කළ යුතු ය.

2 2017 අංක 5 දරන අවලංගු කළ නොහැකි නැගී
ඔප්පු බලවත් අත්සනැතිකාරිය පදනම් කොටගෙන
අවලංගු කිරීමේ පනත

(2) ඉහත (1) වන උපවගන්තියේ සඳහන් ඉල්ලුම් පත්‍රය පිටපත්
තුනකින් යුක්ත විය යුතු අතර, එහි “මුල් පිටපත”, “1 වන පිටපත”
සහ “2 වන පිටපත” යනුවෙන් සලකුණු කර (117 වන අධිකාරය
වූ) ලේඛන ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥා පනතේ දක්වා ඇති ආකෘතියට
සාරානුකූලව සකස් කළ යුතු ය. අධිකරණය විසින් ඒ නඩුවට දෙනු
ලබන අංකය ඇතුළත් කිරීම සඳහා හිස් ස්ථානයක් එහි තිබිය
යුතු ය.

සිවිල් නඩු විධාන
සංග්‍රහයේ
අදහස්විය.

5. මේ පනතේ විධිවිධාන යටතේ ගොනු කරනු ලබන සෑම
නඩුවක් ම, සිවිල් නඩු විධාන සංග්‍රහයේ (101 වන අධිකාරය)
විධිවිධාන සලසා ඇති කාර්ය පටිපාටියට අනුකූලව පවත්වාගෙන යා
යුතු අතර, එම කාර්ය පටිපාටිය මගින් නියාමනය විය යුතු ය.

අර්ථ නිරූපණය.

6. පද සම්බන්ධයෙන් අන්‍යාර්ථයක් අවශ්‍ය වුවහොත් මිස —

“ඉඩම් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා” යන්නෙන්, (117 වන අධිකාරය
වූ) ලේඛන ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත යටතේ පත්
කරනු ලැබුවා වූ ද අවලංගු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනු
ලබන අවලංගු කළ නොහැකි නැගී ඔප්පුවක විෂය
ගත ඉඩම පිහිටා ඇති දිස්ත්‍රික් බල සීමාව අයත් වූ ද
ඉඩම් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා අදහස් වේ; සහ

“ඉඩම” යන්නට, (117 වන අධිකාරය වූ) ලේඛන ලියාපදිංචි
කිරීමේ ආඥා පනතේ ඇති අර්ථය ම තිබිය යුතු ය.

අනනුකූලතාවක්
ඇති වූ විට සිංහල
භාෂා පාඨය
බලපැවැත්විය යුතු
බව.

7. මේ පනතේ සිංහල සහ දෙමළ භාෂා පාඨ අතර යම්
අනනුකූලතාවක් ඇති වුවහොත්, එවිට සිංහල භාෂා පාඨය
බලපැවැත්විය යුතු ය.

පාර්ලිමේන්තුවේ සිංහල පනත් කෙටුම්පත්වල සහ පනත්වල වාර්ෂික දායක මිල (දේශීය) රු. 870 කි.
(විදේශීය) රු. 1,160 කි. අංක 163, කිරුළපත මාවත, පොල්හේන්ගොඩ, කොළඹ 05, රජයේ ප්‍රකාශන
දෙපාර්තමේන්තුවේ, ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම දෙසැම්බර් මස 15 වැනි
දිනට පෙර දායක මුදල් ගෙවා පසුව එළඹෙන එක් එක් වර්ෂය සඳහා ඒවා ලබාගත හැකිය.



**இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
பாராளுமன்றம்**

2017 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் இலக்க, கைமீட்கப்பட
முடியாத நன்கொடை உறுதிகளை முழுமையான
நன்றியினம் என்னும் ஏதுவின்மீது கைமீட்டல் சட்டம்

(2017 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிரல் மாதம் 4 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது

2017, ஏப்பிரல் மாதம் 7 ஆம் திகதிய இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
வர்த்தமானப் பத்திரிகையின் II ஆம் பகுதிக்குக் குறைநிரப்பியாக வெளியிடப்பட்டது.

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

கொழும்பு 5, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விலை : ரூபா 9.00

தபாற் செலவு : ரூபா 10.00

2017 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் இலக்க, கைமீட்கப்பட முடியாத நன்கொடை உறுதிகளை முழுமையான நன்றியினம் என்னும் ஏதுவின்மீது கைமீட்டல் சட்டம்

[2017 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிரல் மாதம் 4 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது]

ச.வ.ஓ. 53/2015

கைமீட்கப்பட முடியாத நன்கொடை உறுதிகளை முழுமையான நன்றியினம் என்னும் ஏதுவின்மீது கைமீட்பதற்கும் அதனோடு தொடர்புபட்டதும் அதன் இடைநேர் விளைவான கருமங்களுக்கு ஏற்பாடு செய்வதற்குமானதொரு சட்டம்

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக :-

1. இச்சட்டம், 2017 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் இலக்க, கைமீட்கப்பட முடியாத நன்கொடை உறுதிகளை முழுமையான நன்றியினம் என்னும் ஏதுவின்மீது கைமீட்டல் சட்டம் என எடுத்துக் காட்டப்படலாம். சுருக்கப்பெயர்.

2. கைமீட்கப்பட முடியாத நன்கொடை உறுதியொன்று, கைமீட்கப்படுவதற்கு நன்கொடை பெறுதற்கு எதிராக, அத்தகைய உறுதியின் நன்கொடையளிப்பவரினால் கோப்பிடப்பட்ட வழக்கு நடவடிக்கையொன்றில் தகுதிவாய்ந்த நீதிமன்றமொன்றினால் ஆக்கப்பட்ட கட்டளையொன்றினால் மட்டுமே முழுமையான நன்றியினம் என்னும் ஏதுவின்மீது கைமீட்கப்படலாம். கைமீட்கப்பட முடியாத நன்கொடை உறுதி தகுதிவாய்ந்த நீதிமன்ற மொன்றினால் கைமீட்கப்படல்.

3. நீதிமன்றமானது 2 ஆம் பிரிவில் குறிப்பிட்டுசெய்யப்பட்ட ஒரு வழக்கை, அது அத்தகைய உறுதி நிறைவேற்றப்பட்ட தேதியிலிருந்து பத்து வருடக் காலப்பகுதியினுள்ளும், வழக்கெழு காரணம் எழுந்த தேதியிலிருந்து இரண்டு வருடங்களுக்குள்ளும் தொடுக்கப்பட்டிருந்தாலேயன்றி அதனை ஏற்றுக் கவனித்தலாகாது. வழக்கு தொடரப்பட வேண்டிய காலப்பகுதி.

4. (1) வழக்காளி, இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின்கீழ் தொடுக்கப்பட்ட வழக்கொன்றில், வழக்கை முடிவுறாத வழக்காகப் பதிவு செய்வதற்காக - வழக்காளி வழக்கை முடிவுறாத வழக்காகப் பதிவு செய்வதற்காக நீதிமன்றத்துக்கு விண்ணப்பித்தல்.

(அ) கைமீட்கப்படுவதற்கு நாடப்பட்ட உறுதி எந்த மாவட்டத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்டதோ அந்த மாவட்டத்தின் காணிப் பதிவாளருக்கு முசுவரியிடப்பட்ட; அல்லது

2-PL 005045-961 (2017/02)

2 2017 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் இலக்க, கைமீட்கப்பட முடியாத நன்கொடை உறுதிகளை முழுமையான நன்றியினம் என்னும் ஏதுவின் மீது கைமீட்டல் சட்டம்

(ஆ) கைமீட்கப்படுவதற்கு நாடப்பட்ட உறுதி பதிவு செய்யப்பட்ட பிராதவிடத்து, அத்தகைய உறுதியில் குறிப்பிடுசெய்யப்பட்ட காணி எந்த மாவட்டத்தில் அமைந்துள்ளதோ அந்த மாவட்டத்தின் காணிப்பதிவாளருக்கு முகவரியிடப்பட்ட, விண்ணப்பமொன்றைப் பிராதுடன் நீதிமன்றத்தில் கோப்பிடுதல் வேண்டும் அல்லது கோப்பிடுவித்தல் வேண்டும்.

(2) ஓராம் உட்பிரிவில் குறிப்பிடுசெய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் முப்பிரதிகளில் இருத்தல் வேண்டுமென்பதுடன், "மூலப்பிரதி", "1ஆவது பிரதி" மற்றும் "2ஆவது பிரதி" என அடையாளமிடப்படுதலும் வேண்டும். அத்துடன் பொருளளவில் (117 ஆம் அத்தியாயமான) ஆவணங்கள் பதிவு கட்டளைச் சட்டத்தில் எடுத்துக் காட்டப்பட்ட படிவத்தில் இருத்தலும், அத்துடன் நீதிமன்றத்தினால் அவ்வழக்குக்கு குறித்தளிக்கப்படவேண்டிய இலக்கத்தை உட்புத்தது வதற்காக வெற்று இடைவெளியொன்றைக் கொண்டிருத்தலும் வேண்டும்.

குடியியல்
நடபடிமுறைச்
சட்டக்கோவையின்
ஏற்புடைமை.

5. இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின்கீழ் தொடுக்கப்படும் ஒவ்வொரு வழக்கும், (101 ஆம் அத்தியாயமான) குடியியல் நடபடிமுறைச் சட்டக்கோவையில் ஏற்பாடுசெய்யப்பட்ட நடபடிமுறைக்கிணங்க கொண்டு நடாத்தப்பட்டு ஒழுங்குபடுத்தப்படல் வேண்டும்.

பொருள்கோடல்.

6. இச்சட்டத்தில் சந்தர்ப்பம் வேறுவகையாகத் தேவைப்படுத்தினாலொழிய -

"காணிப்பதிவாளர்" என்பது, (117 ஆம் அத்தியாயமான) ஆவணங்கள் பதிவு கட்டளைச்சட்டத்தின்கீழ் நியமிக்கப்பட்டவரும் கைமீட்கப்படுவதற்கு நாடப்பட்ட கைமீட்கப்பட முடியாத நன்கொடை உறுதியின் விடயப்பொருளாக அமைசின்ற காணி எந்த மாவட்டத்தில் அமைந்துள்ளதோ அந்த மாவட்டத்தின் மீது நியாயாதிக்கங்கொண்டுள்ள வருமான காணிப்பதிவாளர் என்று பொருளாகும்; அத்துடன்

"காணி" என்பது, (117 ஆம் அத்தியாயமான) ஆவணங்கள் பதிவு கட்டளைச்சட்டத்திலுள்ள அதேபொருளைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

ஒவ்வாமை
ஏற்படும்
பட்சத்தில்
சிங்கள உரை
மேலோங்கி
நின்றல்.

7. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கள உரையே மேலோங்கி நின்றல் வேண்டும்.



**PARLIAMENT OF THE DEMOCRATIC
SOCIALIST REPUBLIC OF
SRI LANKA**

**REVOCATION OF IRREVOCABLE DEEDS
OF GIFT ON THE GROUND OF GROSS
INGRATITUDE ACT, No. 5 OF 2017**

[Certified on 4th of April, 2017]

Printed on the Order of Government

Published as a Supplement to Part II of the Gazette of the Democratic
Socialist Republic of Sri Lanka of April 7, 2017

PRINTED AT THE DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING, SRI LANKA
TO BE PURCHASED AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, COLOMBO 5

Price : Rs. 6.00

Postage : Rs. 10.00

Revocation of Irrevocable Deeds of Gift on the ground of Gross Ingratitude Act, No. 5 of 2017

[Certified on 4th of April, 2017]

L.D.—O. 53/2015.

AN ACT TO PROVIDE FOR REVOCATION OF IRREVOCABLE DEEDS OF GIFT ON THE GROUND OF GROSS INGRATITUDE AND FOR MATTERS CONNECTED THEREWITH AND INCIDENTAL THERETO

BE it enacted by the Parliament of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka as follows:—

1. This Act may be cited as the Revocation of Irrevocable Deeds of Gift on the ground of Gross Ingratitude Act, No. 5 of 2017.

Short title.

2. An irrevocable deed of gift may be revoked on the ground of gross ingratitude, only on an Order made by a competent court, in an action filed by the donor of such deed against the donee to have the said deed revoked.

Revocation of an irrevocable deed of gift by a competent court.

3. Court shall not entertain an action referred to in section 2, unless it is filed within a period of ten years from the date of the execution of such deed of gift and within two years from the date on which the cause of action arose.

Time period within which action shall be filed.

4. (1) The plaintiff in an action instituted under the provisions of this Act shall file or cause to be filed in court with the plaint, an application for registration of *lis pendens*—

Plaintiff to apply for registration of the action as a *lis pendens* in courts.

(a) addressed to the Registrar of Lands of the district in which the deed which is sought to be revoked is registered; or

(b) where the deed sought to be revoked is not registered, addressed to the Registrar of Lands of the district in which the land referred to in such deed is situated.

2 *Revocation of Irrevocable Deeds of Gift on the ground of Gross Ingratitude Act, No. 5 of 2017*

(2) The application referred to in subsection (1), shall be in triplicate and marked "original", "1st copy" and "2nd copy" and shall be substantially in the form set out in the Registration of Documents Ordinance (Chapter 117) and shall contain a blank space for the insertion of the number to be assigned to the action by the court.

Application of the Civil Procedure Code.

5. Every action filed under the provisions of this Act shall be proceeded with and regulated by the procedure provided for in the Civil Procedure Code (Chapter 101).

Interpretation.

6. In this Act, unless the context otherwise requires—

"Registrar of Lands" means the Registrar of Lands appointed under the Registration of Documents Ordinance (Chapter 117) and having jurisdiction over the district in which the land which forms the subject matter of an irrevocable deed of gift which is sought to be revoked is situated; and

"Land" shall have the same meaning as in the Registration of Documents Ordinance (Chapter 117).

Sinhala text to prevail in case of inconsistency.

7. In the event of any inconsistency between the Sinhala and Tamil texts of this Act, the Sinhala text shall prevail.

Annual subscription of English Bills and Acts of the Parliament Rs. 885 (Local), Rs. 1,180 (Foreign), Payable to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, DEPARTMENT OF GOVERNMENT INFORMATION, No. 163, KIRULAPONA MAWATHA, POLHENGODA, COLOMBO 05 before 15th December each year in respect of the year following.